

## **ОТЗЫВ**

**на автореферат диссертации**

**Васильевой Дарьи Вячеславовны**

**«Псалтирь в переводе архиеп. Амвросия (Зертис-Каменского). Филология и богословие текста»**

**представленной на соискание ученой степени кандидата теологии по специальности 5.11.1. Теоретическая теология (по исследовательскому направлению: православие)**

Диссертационное исследование Дарьи Вячеславовны Васильевой посвящено малоизученной теме – переводу Псалтири архиепископа Амвросия (Зертис-Каменского). Автор справедливо утверждает, что «не известно ни одного комплексного филологического и богословского исследования, посвящённого этой Псалтири» (стр. 3), что вполне обуславливает актуальность данной работы.

Особый интерес представляет теоретическая и практическая значимость диссертационного исследования, в котором проясняется историю перевода Библии в России во второй половине XVIII в. и показывается этот непрерывный процесс в нашей стране.

В автореферате диссертации представлен обстоятельный анализ проблемы, позволивший обосновать необходимость разработки темы на уровне диссертационного исследования. Не вызывают принципиальных возражений формулировки цели и задач, объекта и предмета, а также обоснование методологии проведённого исследования. Объект и предмет исследования, источники, а также используемые в процессе анализа материалов методы соответствуют указанной специальности.

Автореферат состоит из Общей характеристика исследования, Основной части, разделённой на параграфы и Заключение.

Во Введении содержится обоснование актуальности темы, общая характеристика проблематики, степень её изученности, ставятся цели и задачи исследования, обосновывается методология работы, определяются предмет и объект, практическая значимость и новизна, указываются положения, выносимые на защиту.

В Основной части описывается введение, три главы и заключения диссертации и полностью отражается содержание диссертационного исследования.

В Заключении автор приводит результаты исследования и показывает его возможные перспективы.

Представленная к защите работа отличается новизной, поскольку до настоящего времени не проводилось исследований, посвящённых переводу Псалтирь архиепископа Амвросия (Зертис-Каменского). В автореферате представлен список публикаций автора по теме диссертации, состоящий из 8 публикаций, соответствующих теме диссертационного исследования, 3 из которых опубликованы в журналах, включённых в Перечень рецензируемых научных изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертаций на соискание учёной степени кандидата наук, на соискание учёной степени доктора наук. Результаты исследования неоднократно представлялись на международных конференциях.

Существенных ошибок и неточностей в автореферате не обнаружено.

Автореферат диссертационной работы Дарьи Вячеславовны Васильевой «Псалтирь в переводе архиеп. Амвросия (Зертис-Каменского). Филология и богословие текста», представленная на соискание учёной степени кандидата теологии, соответствует пунктам 9, 10, 11, 12, 13, 14 «Положения о порядке присуждения учёных степеней», утверждённого постановлением Правительства Российской Федерации от 24.09.2013 г. № 842, а её автор Васильева Дарья Вячеславовна заслуживает присуждения ей учёной степени кандидата теологии по научной специальности 5.11.1. Теоретическая теология (по исследовательскому направлению: православие).

Кандидат богословия,  
доцент кафедры библеистики  
Санкт-Петербургской духовной академии

23.01.2024

Добыкин Дмитрий Георгиевич

Тел.: +79516896705

Электронная почта: [svavnika@yandex.ru](mailto:svavnika@yandex.ru)

Почтовый адрес: 191167, г. Санкт-Петербург, набережная Обводного Канала, 17,

Подпись руки Добыкина Д.Г.  
заверено.  
Зав. канцелярией  
О. Попова  
23.01.2024